



- 1 Boccole autolubrificanti antifrizione brevettate in PTFE, riducono l'effetto frizione e garantiscono un'operatività a progressione continua.
- 2 Cuscinetti a rulli cilindrici di primaria marca per condizioni di lavoro estese ad ogni applicazione.
- 3 Doppia guarnizione a "V" autolubrificante in elastomero rinforzato che ne ottimizza la durata.
- 4 Carter in alluminio pressofuso con caratteristiche di alta resistenza e trattamento di anodizzazione anticorrosivo.
- 5 Pistoni in ceramica integrale ad alta finitura superficiale.
- 6 Valvole aspirazione e mandata in acciaio inox 316. Intercambiabili: aspirazione e mandata, con alta efficienza volumetrica e massima capacità di aspirazione.
- 7 Testata in ottone forgiato per coniugare la resistenza alla compatibilità chimica.
- 8 Biella con sistema a interfaccia autoallineante e superficie speculare in lega di bronzo. Riduce definitivamente l'effetto frizione e l'usura per riscaldamento.



- 1 Patented du-dry plunger rod bushing PTFE coated greatly reduces friction for smooth operation.
- 2 Premium oversized roller bearings designed to endure heavier loads and extended operations.
- 3 Double "V" packing self-lubricating sealing system in elastomer maximizes seal life.
- 4 Compact diecast aluminium crankcase for high strength and anodized for corrosion resistance.
- 5 Highly polished solid ceramic plungers reduce friction and prolong seal life.
- 6 Stainless steel check valves. Separately interchangeable inlet-outlet, they ensure the greatest volumetric efficiency and suction capability.
- 7 Forged brass head -assures chemicals resistance.
- 8 Interlocking "self-aligning" connecting rods in bronze guarantee perfect alignment, ultimately reducing friction, heat, wear and noise.



- 1 Bagues autolubrificantes antifricción brevetées PTFE qui réduisent l'effet friction, assurent une étanchéité parfaite et une fonctionnement régulier.
- 2 Roulements à rouleux cylindriques pour consolider la durée de la pompe, permettant d'avoir moins usure, moins bruit, moins effort et surtout une meilleure rotation de l'arbre de la pompe.
- 3 Doubles joints à "V" autolubrificants en élastomère renforcé pour optimiser leur durée et permettre une meilleure étanchéité.
- 4 Grand carter en aluminium moulé sous pression, très résistant, revêtu par un traitement anti-corrosif (anodisation).
- 5 Pistons en céramique intégrale parfaitement traités et une finition de surface impeccable augmentent l'étanchéité des joints.
- 6 Clapets aspiration-refoulement en acier inox. Séparément interchangeables: aspiration et refoulement, ils permettent d'obtenir le plein rendement volumétrique, aussi bien que la capacité d'aspiration max.
- 7 Culasse en laiton pour consolider la résistance aux produits chimiques.
- 8 Bielles avec surface importante en bronze qui limitent invariablement l'effet friction et l'usure due à l'effort de la bielle sur l'arbre de la pompe.



- 1 Casquillos autolubricantes antifricción patentados PTFE que reducen el efecto fricción y garantizan una operatividad a progresión continua.
- 2 Almohadillas de rodillos de primera marca resistentes a condiciones de trabajo extremas y de todo tipo.
- 3 Doble junta "V" autolubricante en elastómero reforzado que optimiza la duración.
- 4 Carter en aluminio fundido a presión con características de alta resistencia y tratamiento de anodización anticorrosión.
- 5 Pistones en cerámica integral de superficie finamente acabada.
- 6 Válvulas de aspiración y envío en acero inox 316. Intercambiables: aspiración y envío, con alta eficiencia volumétrica y máxima capacidad de aspiración.
- 7 Culata en latón para juntar la resistencia y la compatibilidad química.
- 8 Biela con sistema de interfase autoalineante y superficie especular en aleación de bronzo. Reduce definitivamente el efecto fricción y deterioro por recalentamiento.

**RAGIONI • REASONS • RAISONS • RAZONES**

State of the art